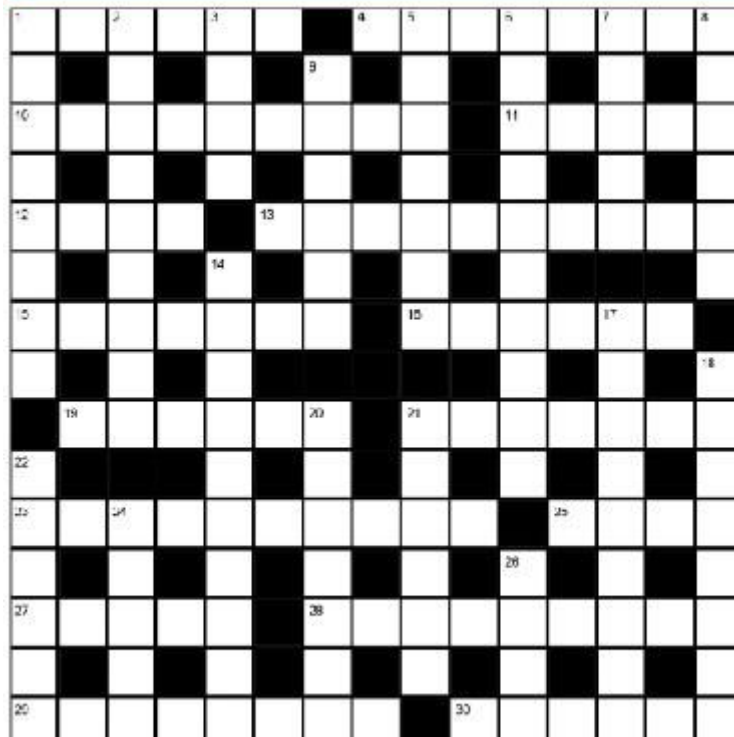


Bilingual cryptic crossword

by Parolles



Answers are in French and English

ACROSS

- 1 Story about soprano for example seen earlier in church in Nantes (6)
- 4 Important English politician engaged in stopping this in Rome (8)
- 10 Free from restraint of controlling apparatus held by a French duke (9)
- 11 More unusual to find American soldiers in the centre of Biarritz (5)
- 12 Country road originally described by a Scotsman (4)
- 13 Note the progress of extremely nonchalant girl before 100m race perhaps (5,5)
- 15 In a jumpy state over revolutionary embraced by students (7)
- 16 Point out new books on precious stones (6)
- 19 Hollande's duty as a socialist in retreat? To accommodate leaders of various opposing ideologies (6)
- 21 Cocaine leading to German golfer's stupid mistake (7)
- 23 Too much open to view? Best to surround His Excellency (4-3-3)
- 25 Didier's arm support needs shortening at first (4)
- 27 Queen Victoria checking General Bazin's lip (5)
- 28 Concerned with upsetting Herriot's heir (9)
- 29 Right about lack of difficulty storing ancient city's riches (8)

- 30 Go back on one's promise when Greene wavers (6)

DOWN

- 1 I taunted failing French student (8)
- 2 Sign that's outside Irish bookshop in Rennes (9)
- 3 Thérèse of Liseux for instance not entirely healthy in Marseille (4)
- 5 Doctor in Reims finds workers carrying hint of infection after a month (7)
- 6 Daddy-longlegs discovered by fellow after crop gathering (10)
- 7 Brusque language exhibited by Thierry at the outset (5)
- 8 Signal for action involving renegade clergyman (6)
- 9 Warns about danger of gangster with weapons (6)
- 14 Pierre's willingly finding volume on spurious lotions without hesitation (10)
- 17 It may lead to addiction on either side of the Channel (9)
- 18 Maintain an aloofness with Penny (8)
- 20 Voice essentially interrupting Thatcher becomes more shrill (7)
- 21 A tuft of hair reportedly found inside church bell in Nîmes (6)
- 22 Rimbaud for instance keeping extremely unusual chicken in Paris (6)
- 24 Laure's desire to get Eve in trouble (5)
- 26 Smithy dismissing fellow producing barley in Occitanie (4)

Across: 1 Eglise, 4 Emphatic, 10 Unbridled, 11 Rarer, 12 Iran, 13 Track event, 15 Nervous, 16 Notice, 19 Devoir, 21 Clanger, 23 Over-the-top, 25 Bras, 27 Lèvre, 28 Inheritor, 29 Treasure, 30 Renege.

Down: 1 Etudiant, 2 Librairie, 3 Sain, 5 Médecin, 6 Harvestman, 7 Terse, 8 Curate, 9 Alarms, 14 Volontiers, 17 Cigarette, 18 Preserve, 20 Reedier, 21 Cloche, 22 Poulet, 24 Envie, 26 Orge.